

PREFACE TO THE EDITION

It is with immense pleasure that we present the latest issue of the **International Journal of Linguistics, Language, and Literature (IJLL)** a distinguished platform committed to advancing critical discourse, intercultural understanding, and scholarly innovation in the study of language and literary expression. This issue brings together a collection of intellectually stimulating research articles that traverse boundaries of discipline, geography, and tradition, reflecting the journal's dedication to fostering global perspectives in linguistic and literary inquiry.

The featured articles engage with urgent and diverse themes from environmental humanities and translation politics to cognitive linguistics and transcultural literary exchange each contributing to a richer, more inclusive understanding of the humanities in the 21st century.

The opening paper, "*Environmental Concerns in Amitav Ghosh's 'The Great Derangement': Climate Crisis, Literary Imagination, and the Failure of Bourgeois Realism*," examines the intersections of ecological awareness, literary form, and postcolonial critique. It highlights how Ghosh's ecocritical vision challenges modern literature's inability to grapple with the climate crisis, urging a reimagining of narrative forms capable of representing the Anthropocene's complex realities.

In "*Navigating Between Worlds: Nostalgia and Cultural Hybridity in the Indian Diaspora Literature of Jhumpa Lahiri and Bharati Mukherjee*," the authors explore the emotional and cultural negotiations of diasporic identity. The study reveals how nostalgia, far from being a mere sentiment of loss, serves as a transformative force in constructing hybrid selves that transcend the binaries of homeland and host culture enriching contemporary postcolonial and diaspora studies.

The paper titled "*The Politics of Translating Indian Regional Literature into English: Power, Representation, and Cultural Hierarchies in Literary Translation*" probes the deep-rooted structures of power that shape translation practices in multilingual India. By interrogating the dynamics between linguistic diversity, market forces, and postcolonial visibility, this study illuminates how translation becomes both a site of empowerment and a mechanism of cultural hierarchy within global literary circulation.

A multidisciplinary perspective unfolds in "*Temporal Dynamics of Language Acquisition: A Comprehensive Analysis of Neurobiological, Cognitive, and Social Differences Between Childhood and Adult Language Learning*." This contribution bridges linguistics, neuroscience, and psychology to offer a nuanced understanding of how biological and cognitive mechanisms influence language learning across the lifespan, challenging simplistic notions of the critical period and redefining pedagogical approaches in language education.

Finally, "*Tagore and Yeats: A Cross-Cultural Literary Dialogue*" revisits one of modern literature's most profound intellectual exchanges. Through meticulous comparative analysis, the study uncovers how Tagore and Yeats's creative dialogue transcended cultural frontiers to shape a transcultural modernism rooted in mutual respect, aesthetic experimentation, and shared humanism demonstrating how literary art can serve as a bridge across civilizations.

Collectively, the works in this issue exemplify the journal's mission to promote interdisciplinary dialogue, critical reflection, and global connectivity in the humanities. Each paper extends the frontiers of inquiry whether by rethinking literary form, exploring identity in

movement, unveiling hidden power dynamics, or bridging the cognitive and cultural dimensions of human expression.

The Editorial Board of IJLLL expresses deep appreciation to the contributing authors for their scholarly rigor, to the reviewers for their discerning insights, and to our readers for their continued engagement with our publication. As we look forward to future issues, we remain steadfast in our commitment to fostering research that deepens our understanding of language and literature as vital forces shaping human thought, culture, and the world we inhabit.

Dr. Mahesh Kumar Dey
Chief Editor

CONTENTS

SL. NO	TITLE	AUTHOR	PAGE NO
1	Environmental Concerns in Amitav Ghosh's "The Great Derangement": Climate Crisis, Literary Imagination, and the Failure of Bourgeois Realism	Neeraj M K & K Prabha	79 - 84
2	Navigating Between Worlds: Nostalgia and Cultural Hybridity in the Indian Diaspora Literature of Jhumpa Lahiri and Bharati Mukherjee	Rinu Pauly	85 - 89
3	The Politics of Translating Indian Regional Literature into English: Power Representation, and Cultural Hierarchies in Literary Translation	Sheeba V Rajan	90 - 95
4	Temporal Dynamics of Language Acquisition: A Comprehensive Analysis of Neurobiological, Cognitive, and Social Differences Between Childhood and Adult Language Learning	Chitra P . M	96 - 107
5	Tagore and Yeats: A Cross-Cultural Literary Dialogue	Severine Pinto	108 - 113